Seirei no Moribito

by Uehashi Nahoko, Futatsugi Saki, & Fujiwara Kamui

Chapter 16

The End

TheEndManga.wordpress.com

raws > Ishitori
translator > Den
editor > Kat
qc > Ishitori

Always open to new freelancers
finishing off projects of their choosing!

FINAL CHAPTER: TO A NEW PATH
THE EGG...
THROW THE EGG UP IN THE AIR!!

UWAH!

I'M NOT GONNA LET THAT HAPPEN!!

WHAM

CHAGUM... DO YOU TRUST ME?

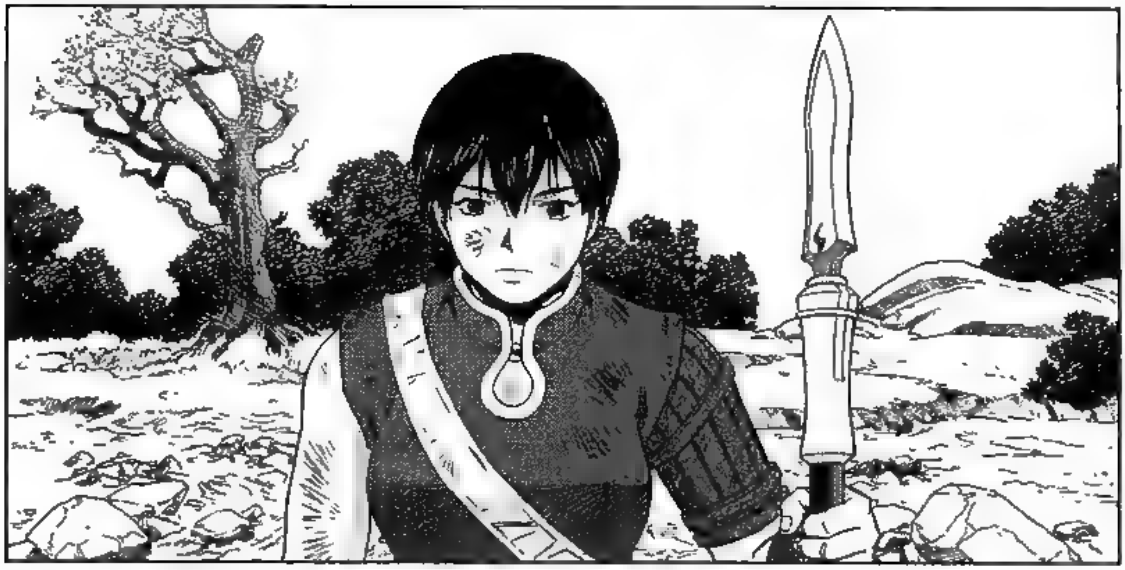
I DO!

OKAY, I WILL!
THROW THE EGG TO THE NAJI!! IT'S THE ONLY WAY!!
GO!!
HOOOH!!

KSHHHHH

IT'S GONE...

LOOKS LIKE IT...
ARE WE SAFE...?



IT'S OVER...

BUT I DIDN'T EXPECT THAT...

YES... IT'S DEFINITELY OVER.

IT'S THE LAW OF NATURE.

TO EAT, OR TO BE EATEN. TO ESCAPE, OR TO BE CAUGHT.
SOMETHING SO COMMON, BUT SO IMPORTANT TO THE PERSON EXPERIENCING IT.

WHAT'S WRONG, CHAGUM?

CHAGUM...

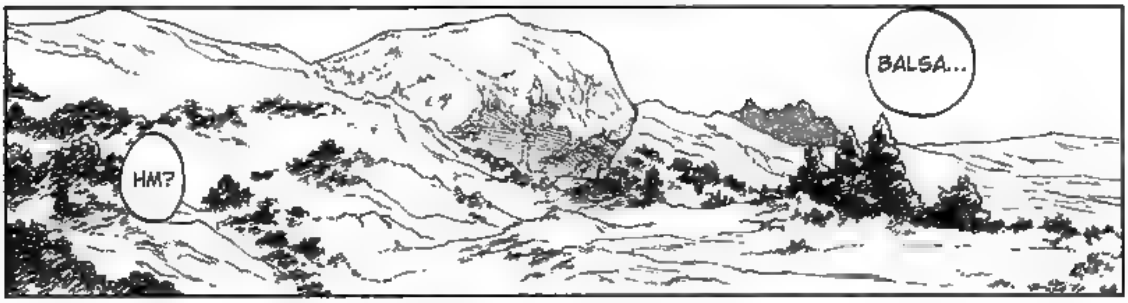
IT WAS SCARY, WASN'T IT?
THAT'S ONLY NATURAL. BUT YOU DID YOUR BEST.

YOU CAN REST EASY NOW... I KNOW IT MAY NOT SEEM REAL, BUT IT'S REALLY OVER.
IT'S ALL OVER.

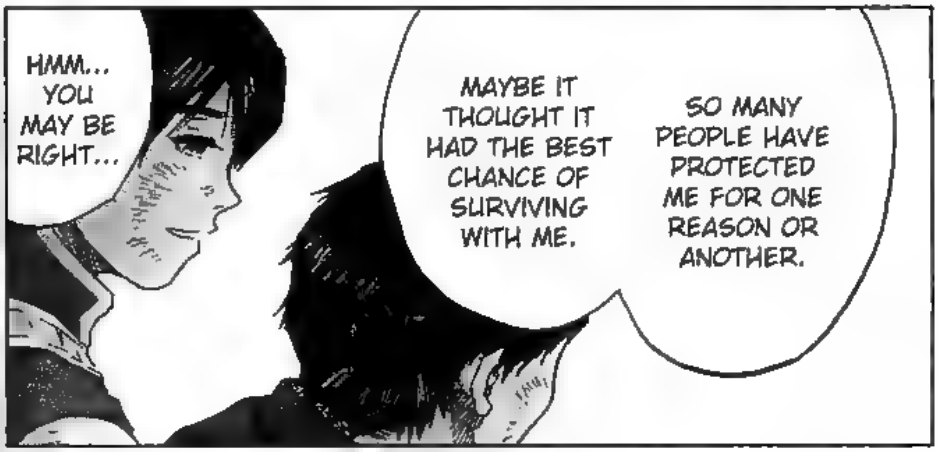
I'M SO GLAD YOU SURVIVED. THAT WE MADE IT IN TIME.

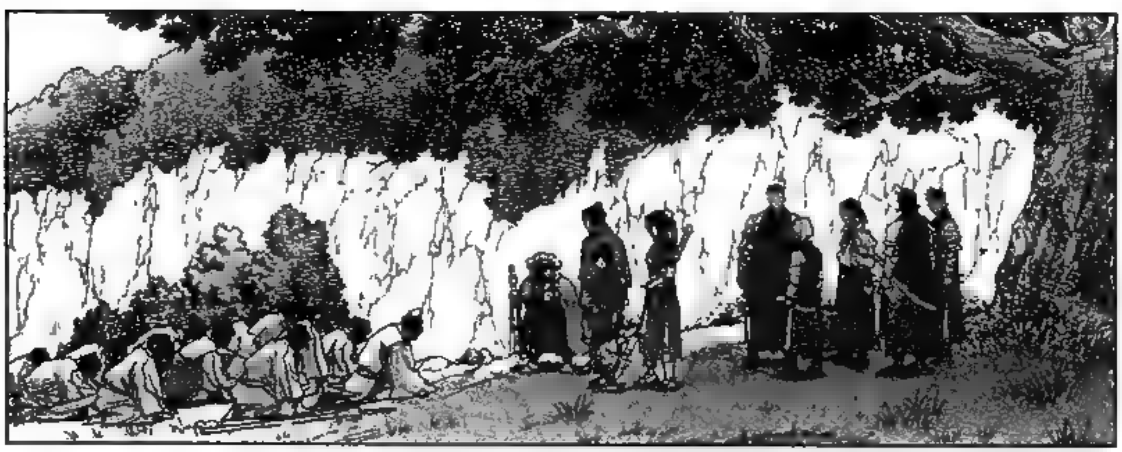
I WAS SAVED...
I DIDN'T SURVIVE...

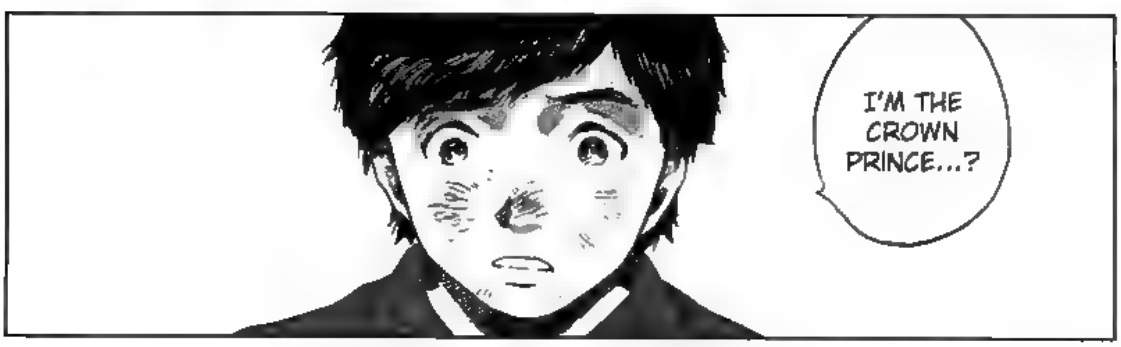
THANK YOU...
THANK YOU...


BALSA...
HM?

HM? WHY?
I THINK I FINALLY UNDER-STAND WHY THE NYUNGA RO IM CHOSE ME...


HMM... YOU MAY BE RIGHT...
MAYBE IT THOUGHT IT HAD THE BEST CHANCE OF SURVIVING WITH ME.
SO MANY PEOPLE HAVE PROTECTED ME FOR ONE REASON OR ANOTHER.




I'M THE CROWN PRINCE...?

YES. TWO NIGHTS AGO, YOU BROTHER SAGUM PASSED AWAY FROM AN ILLNESS.

THE EMPEROR HAS OFFICIALLY DECLARED YOU TO BE THE CROWN PRINCE. WE HAVE THEREFORE COME TO TAKE YOU BACK TO THE IMPERIAL COURT.

I DON'T WANT TO GO!! I DON'T WANT TO BE THE CROWN PRINCE!!
I WANT TO KEEP TRAVELLING WITH YOU AND TANDA!!

.....

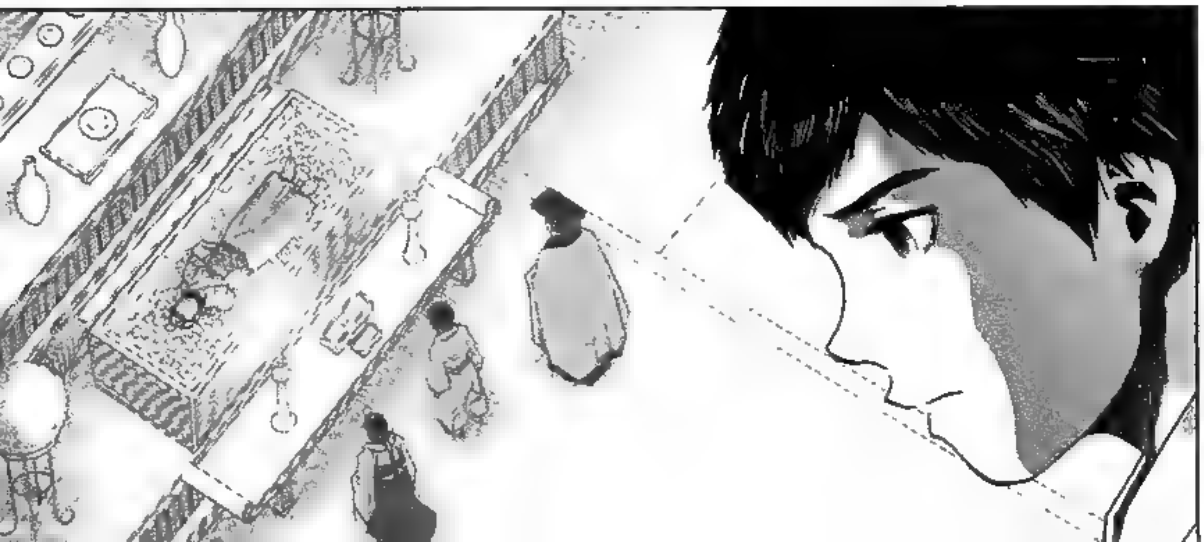
!
WILL YOU RUN AWAY WITH ME THEN, CHAGUM?

.....
HM? SHOULD I BEAT THEM ALL UP?

IT'S FINE... YOU DON'T NEED TO...

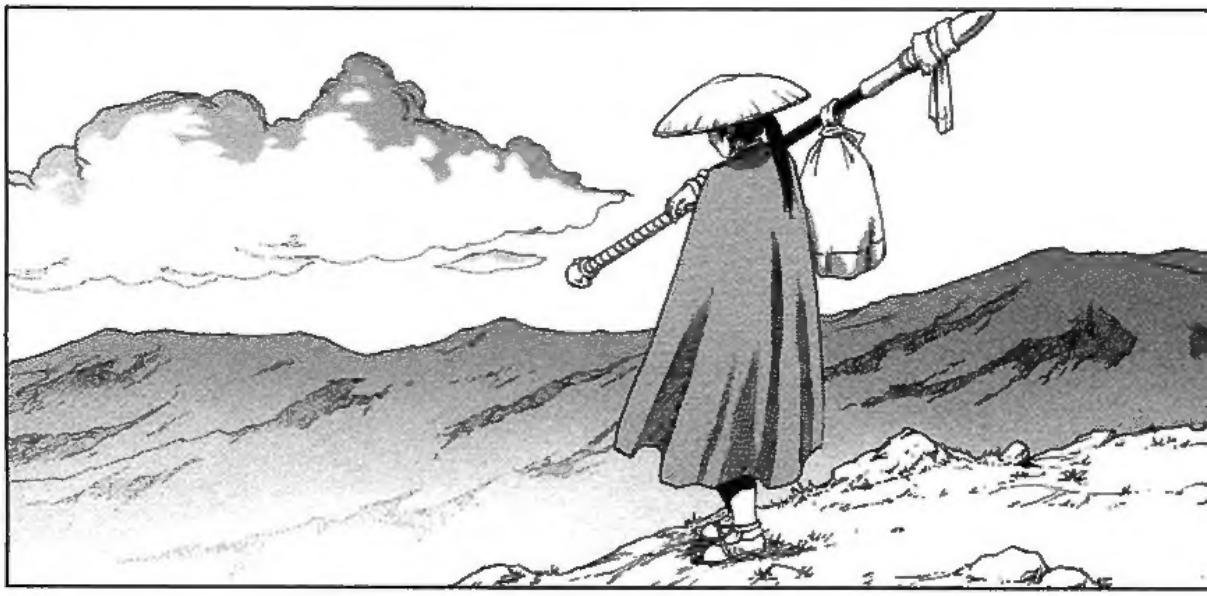
THE JOURNEY HE UNDERWENT WILL BE ANOTHER EPIC TALE IN THE SAME LEAGUE AS EMPEROR TORGAL'S, ONE THAT WILL BE TOLD FOR GENERATIONS TO COME.

WITH THE PASSING OF THE CROWN PRINCE SAGUM, CHAGUM OFFICIALLY BECAME THE HEIR TO THE THRONE.



AH... THIS IS THE
LAW OF NATURE...
THE CLOUDS GATHERING
IN THE SKIES OF SAGU,
AND THE SWEET RAIN
FALLING UPON THE EARTH...

THE NAJI CAME AND GRIPPED
THE EGG IN ITS MOUTH...
THEN FLEW TO THE SOUTH...
LOOK, THE LAW OF NATURE!
THE NAJI ARRIVED AT THE
SEA WITH THE EGG...
AND THE EGG HATCHES
IN THE DEEP SEA AND
BREATHES CLOUDS
INTO THE SKY...



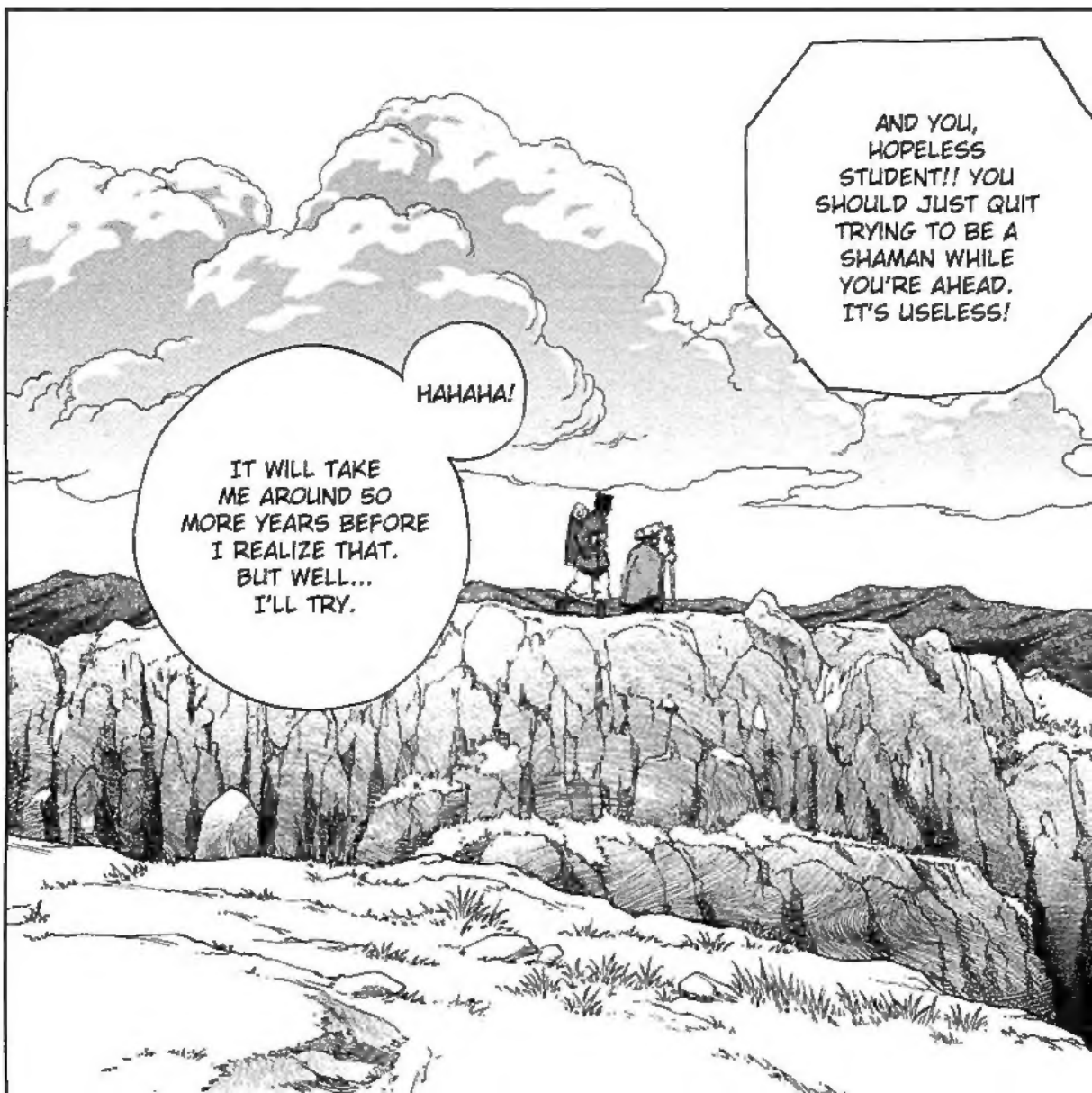
TIME TO THINK...
I NEED A LITTLE MORE TIME, TANDA ...

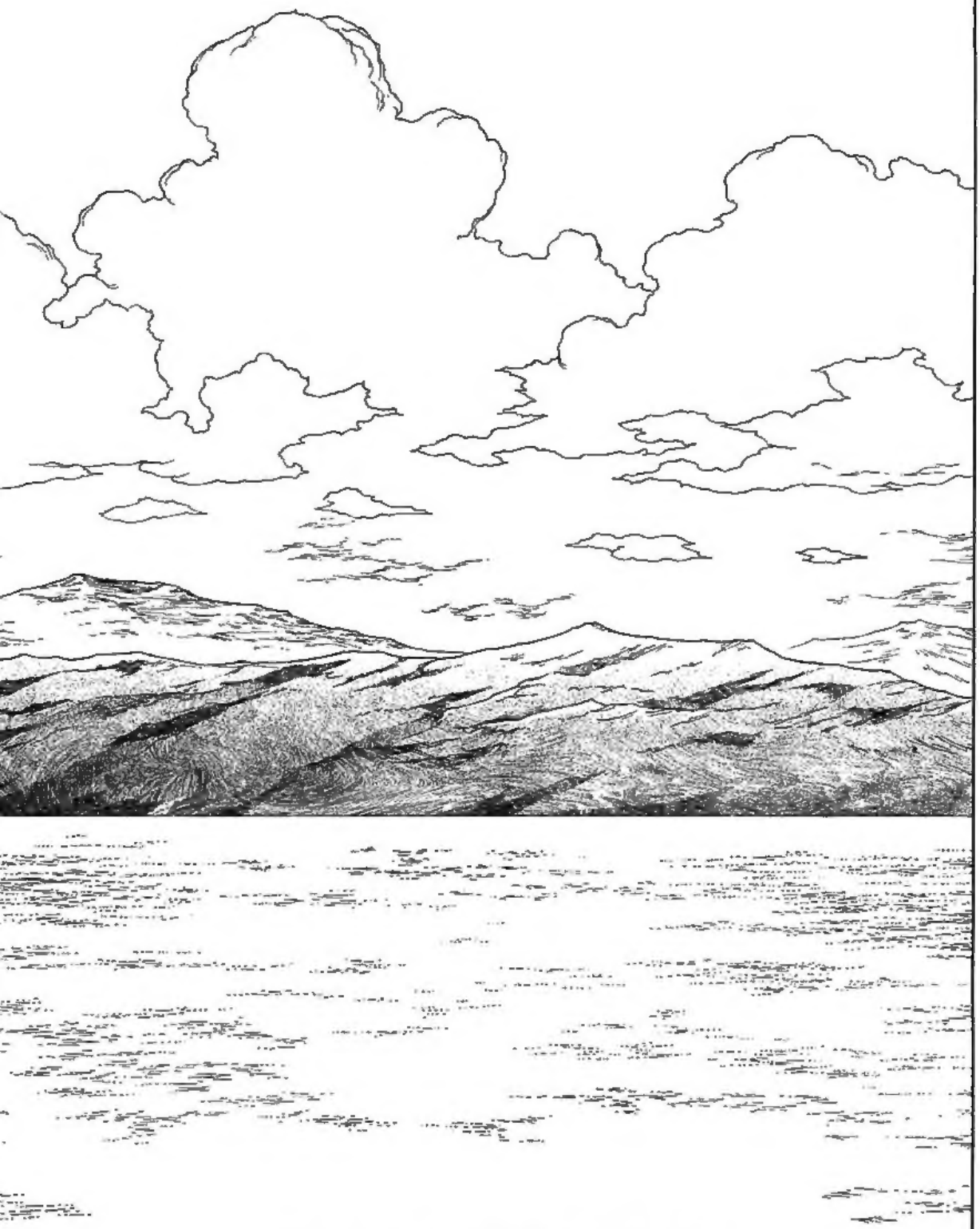
AFTER MEETING CHAGUM AND BEING HIS BODYGUARD... I FEEL LIKE I CAN FINALLY UNDERSTAND HOW JIGURO FELT.
SO...

I'M FINALLY BACK, IN KANBAL...
PLOP

KSHHHHHHH
DAMN. I'M SUDDENLY CRAVING SOME OF TANDA'S VEGETABLE STEW.

I'VE LIVED 70 YEARS AND THERE ARE STILL A LOT OF THINGS I DON'T KNOW ABOUT THIS WORLD.
I JUST MOVE ON KNOWING I DON'T KNOW HEAVEN OR EARTH.


AND YOU, HOPELESS STUDENT!! YOU SHOULD JUST QUIT TRYING TO BE A SHAMAN WHILE YOU'RE AHEAD. IT'S USELESS!
HAHAHA!
IT WILL TAKE ME AROUND 50 MORE YEARS BEFORE I REALIZE THAT. BUT WELL... I'LL TRY.



SEIREI NO MORIBITO 3 END

Note: This completes Seirei no Moribito, the manga adaptation of the first novel in the 12-volume "Moribito" series, which follows Balsa's many adventures. In 2015, a manga adaptation of the second novel "Yami no Moribito" began publishing with a different artist. For more information on the novels and adaptations, visit: https://en.wikipedia.org/wiki/Moribito_series